

ONUHISTOIRES

Release Date: January 2014

Programme No. 12

Length: 2'26''

Languages: Arabic, Chinese, English, French, Spanish, Russian

L'Arche du Retour: Pour ne pas oublier

VIDEO

ÎLE DE GORÉE

MAISON DES ESCLAVES

PORTE DE NON RETOUR

OFFICIERS

AU TRAVAIL

ANIMATION GRAPHIQUE

DU LIEU DU MONUMENT

SIMPSON À L'IMAGE

AUDIO

NARRATION:

île de Gorée, au Sénégal. Voici la maison des esclaves et sa Porte du Non-Retour, lieu où des millions d'esclaves étaient vendus et conduits par bateau aux colonies anglaises, allemandes, françaises et portugaises aux quatre coins du monde. (17)

Des siècles plus tard, en 2007, l'Assemblée générale des Nations Unies a décidé d'édifier en son quartier général, un mémorial permanent en l'honneur des victimes de l'esclavage et du commerce d'esclaves transatlantique. (16)

PORTIA SIMPSON: (En anglais) F

« Leur sang, leur sueur, et leurs larmes ont arrosé les champs de canne à sucre dans toute notre nation. Nous avons le devoir de garder en mémoire cette tragédie et d'en considérer l'héritage, pour ne pas qu'elle tombe dans l'oubli. »

NARRATION:

En 2011, la commission pour le monument commémoratif permanent a lancé avec l'UNESCO, un concours international pour le design de l'édifice. (7)

DR. BOXER À L'IMAGE

DR. BOXER: (En anglais) H

“Une fois sur scène c'était une compétition à l'aveugle// Nous ne savions rien des participants. // Et de cette sélection à l'aveugle// nous avons pu choisir 7 personnes et ce n'est qu'ensuite que nous avons découvert de qui il s'agissait.”

RATTRAY SUR LE PODIUM

COURTENAY RATTRAY: (En anglais) H

“Le Vainqueur est l'Arche du Retour de Rodney Leon. ”

APPLAUDISSEMENTS

SET-UP SHOTS OF RODNEY

NARRATION:

Basé à New York, Rodney est un descendant d'esclaves de la côte Africaine envoyés à Haïti.

LEON À L'IMAGE

RODNEY LEON: (En anglais) H

“Ce que nous voulions c'était créer une structure évoquant un bateau et qui soit en même temps un espace dans lequel les personnes peuvent circuler, qu'elles puissent le traverser en ayant le sentiment d'en apprendre plus sur le commerce triangulaire.” (15)

NARRATION:

L' « Arche du Retour»... un fort symbole en contraste avec la Porte du Non-Retour...//...

LOGO DE L'ONU HISTOIRES

dressé comme un appel à l'action pour s'assurer
qu'une telle tragédie, jamais, ne se reproduira.
(10)